198



# adi aangnamamalwas aleman

യൂർ വായനക്കാര്യൻ നിന്ന് എന്ന് കാട്ട കൊന്നുങ്ങളില്ല. തോൻ വിരി കുടെയർ, അവലും മുരില്ലല്ല. തോൻ കുടെയർ, അവലും മുരില്ലെ തോർ കുട്ടുമായി, ഒരോ തവണം എന്റെ കാഴ്യക ഒരു പാർപ്പിടത്തിലേക്കു തടന്നുപോഴ്യം, അ വരും എന്റെ കുടെ നടന്നു എല്ലാം കാണു ന്ന ഇയ്യുകന്നുക്കാര്യ, സംവതാരങ്ങളിയുടെ അവരെയെ പിന്തുടപ്പെന്നു.

സർഗ്ലപാനയ്ക്കും ജീവിനത്തിനുള്ളയ്ക്ക്, നേരിയ മരന്ദ്രീവരമ്പു പോലുമില്ലാതെ ജീവി ചൂ. അഞ്ചേയറ്റം സത്യസന്ധയായ ഒരെഴുത്തു കാരിയുടെ നാക്കുകളാണ് ൽ പനയുടെ യാഗ അറിയിൽ സന്ത്രം ജീവിത്രത്തെയ്യാന്റെ പറവി സ്റ്റായർപ്പിച്ചു കലോദാസ് എന്ന ബധവിക്കും! എതാടെടു പതിമുന്നു വയസ്സു മുതൽ ജലയാള ത്തിൽ ചേതോഹരങ്ങളായ കഥകളെഴുതുക യും ഇംഗ്ലീഷിൽ അപൂർവസുയാങ്ങളായ കവി അകളെഴുത്ത്, വിശ്യപ്രസിദ്ധിയാർജിക്കുകയും ചെയ്ത ഈ പ്രതിഭാഗാലി മലയാളത്തിന്റെ അമിമാനമാണ്.

"ഏന്റെ കഥ" എന്ന ധീരമായ ചെന്നവിലു ടെ, അവർ നായുടെ കാപട്യങ്ങളുടെ മുഖാവര നേങ്ങൾ ചീന്തിയെറിഞ്ഞു. ജീർണ്ണിച്ച സഭാചാ സങ്കൾപങ്ങൾക്കുമേൻ കന്നത്ത്ര്രിച്ച സഭാചാ പിച്ചു. സന്യത്തിന്റെ മുഖത്തുനോക്കാൻ ഡൈ രൂം കാട്ടിയ അച്യാസ്പം പുഴുന്നുകാരികളിലോ രാൾ.

ഒർഥത്തിൽ ഇവർ, "പ്രധര പ്രത്യാര്യതി" യിലെസത്യവതി തന്നെയാണ്. സത്യവതിയെ പ്രോർ ഒരുത്തോത ദിശയിലുടെ യാത്ര തിരി പ്രൂപ ആ യാത്രയിൽ തന്നെങ്ങളെ യാത്ര തിരി പ്രൂപ ആ യാത്രയിൽ തന്നെങ്ങളെ പ്രൂപ ഒരു പരായി തുന്നു തൃർക്കൊന്നുകളും, കൽച്ചിളുകളും തിര ത്തര പടർച്ചുകളിലൂടെ, താൻ സ്വത, വഴി വേ ട്ടിയെളിച്ചും ഏരെ ക്ഷയമാർട്ടും, തുറിവുകളിൽ തിന്നു വുധിരം കിനിന്തെട്ടും, നിർയെയായി മു '98

രൂന്നവർക്കു നേർനെളിക്കാനുള്ള ഒരു പാത യൊരുക്കലായിരുന്നു അത്.... പ്രീറക്ഷെ വരുന്ന സ്യവർണ്ണലതമാരും, പാരൂൾ, ബകൂൾ തുടങ്ങി യ എണ്ണുമറ്റ പിനിഗാമികളും ആ ചരിതരത്ത അ നായമാക്കുന്നു. ആ ബലിനർപ്പണന്നെ സാർ ഥകരാക്കുന്നു..

නුතා ග්යාතනය සාන්යනන්වෙනු නෙ සාන්

aparmental more

ന്നെിച്ചു ചെലവിട്ട സംപ്ഛന്ദ വിനാഴികകളു ം അന്ത്രമാനങ്ങൾ...

വിരൻതൊടും മാത്രയിൽ അക്ഷരങ്ങളെ ന ക്ഷ്യതങ്ങളാക്കി മാറ്റ്വന്ന മായാവിനിയായ ഒരെ ഴുത്തുകാരി എന്നിലുമാർത്തിയ നിതാന്തവി สนัดของเดิ...

മാധവിക്കൂട്ടിയെന്നുന്നയപ്പെട്ട 'ആമി'യുടെ ആന്മാവിന്റെ നിസനങ്ങൾക്കു കാനോർക്കാ വുള്ള അദ്യമായ മൗത്സ്വക്യത്തിന്റെ അനുഭ്യ ത്തികൾ.

allomo...

കഥകളിലൂടെ സുപരിചിതരേകി ബ്യം മലയാളത്തിന്റെ വായനക്കാ dast process as regressed യ അവരുടെ കാവ്യവട്ടക്തി ത്യത്തിലേക്ക് ഒരു ജാലകം തുറംമാൻ.

'എഴുതാനാവുമാ milason/organical

வற்றை எதுகமாற തകരളയും വൃശക enge (Digo

ഞാരനങ്ങനെ a Anadomillo avoca ?

CIEDRA SEDIGRACIONO തെഴന്നത് ക്കുമാ

ACHORES (DIO) வக்கரெம்வதில் CONTRACTOR CO.

മരണത്തിനു angras mynaso 000/242/000

कक्षु (कार्जा) क STUR TO OB! memy wanthsym ACTORIZATION ...

CORPORDED SPICES

കവിതരെഴുത്ത് ഒരു പ്രാ ദ്ധാനയാണ്. ആത്മാവിൽ നി 'വന്തലാർ അവാർഡ് സ്വീകരിച്ചുകൊണ്ടു отновления выправния отновия ത്. ഈ പ്രാർഥന, ഈശരത്തോടാ авто, могуматобравто, вревет വിടെയാ കാത്തിരിക്കുന്ന ഒരു വായന ക്കാരണാടാണോ... ആവോ, അറില്ല, സങ്കട ത്തിന് നിന്നാണു കവിതയുണ്ടാവുക. എത്ര വേദനിച്ചിട്ടാവണം, എത്ര കഠിനമായ ഏകാന്തത യിലൂടെ സങ്ങരിച്ചിട്ടാവണം, ഒരാൾ കവിതരയ **別の初かり5回り**命

വുക്ഷം വളർന്ന്, മൂപ്പെത്തുന്നോൾ, ഫലങ്ങ ൾ പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു. അതുപോലെ നമ്മുടെ മനസ്സ് വിളഞ്ഞു പാകപ്പെടുമ്പോഴാണു കവിത വിരിയുക. കവിത പ്രസവം ചോലെ തന്നെ. ലൈ സർഗ്രീകമായി സംഭവിക്കുന്നതാണ്. ബോധപുർ വൃം മിനക്കുട്ടിരുന്നാരലാന്തും കവിതയുണ്ടാവി ല്ല അവനവൻ പോലും അറിയാതെയാണു വരി കൾ വാർന്നു വീഴുന്നത്...

ബോംബെയിലായിരുന്നപ്പോൾ, കുറച്ചുകാ ളം, കേഡൽ റോഡിൽ സമുദ്രത്തിനടിമുവേരാ യ ഒരു വീട്ടിൽ ഞങ്ങൾ താമസിക്കയുണ്ടായി. കടൽ സദാ ശബ്ദമുഖരിതമായിരുന്നു. തിരക ളാടെ ഇന്നെലും, കാറ്റിന്റെ ചുളംവിളിയും, കട ലിന്റെ പ്രക്ഷ്യതിധനയും ഒക്കെക്കുടി എന്നെ വ

ല്ലാതെ അസ്വസ്ഥ്രയാക്കി രാത്രികളിൽ എനി ക്ക് ഉറക്കമില്ലാതായി. വീട്ടിൽ എല്ലാവരും ഉറ ക്കം പിടിച്ചിട്ടും, ത്താൻ രാത്രി മുഴുവൻ വിശ്രമമി ല്ലാതെ ഉലാത്തിരക്കാണ്ടിരുന്നു. അത്തരമോരു വ്യതിയിൽ ഞാനൊരു കവിതയെഴുതിത്തുട ങ്ങി. പുലവുംവരെ എഴുത്തു തുടർന്നും "ദ് കോം പസിഷൻ" എന്ന ആ കവിതയിലെ,

трящует актоминий выпуши മാഗ്ലി നൃത്തമാടുക.

ഇറാളോ. ഇറാളോ, ഇറാളോ എന്നു പാ Spa!

എന്ന വരികളിലൂടെ കടന്നു പോയരുവർ പലമും ചോദിച്ചു, ''എന്താണ് ഇറാറ്റോ എന്ന പ ദത്തിന്റെ അദ്ധം!'' എന്നിക്കു വ്യക്തമായൊരു ത്തരവും തോന്നിയില്ല. പക്ഷേ അതിനേക്കാൾ

"ഞാൻ ഒരു

കൊട്ടാരത്തിലെ നർത്തകി യാണ്. കവിയ എഴുതുമ്പോൾ ഞാൻ വിദാരിച്ചു, ഞാൻ രാജാവിനു വേണ്ടി ന്യത്തം ചെയ്യുകയാണെന്ന്. എന്റെ മനസ്സിൽ ആനന്ദമായിരുന്നു. ഉതുക്കൾ മാറിയയും മുളങ്കാട്ടിൽ കാറ്റു വന്നയും ഞാൻ അറിഞ്ഞില്ല. എന്റെ കാൽമിലങ്കകളു ടെ ശബ്ദം മാത്രം ഞാൻ കേട്ടു. ഞാൻ സ്നേഹിച്ചു, സ്നേഹം എന്റെ മതമായിരുന്നു. ആളുകളുടെ ശിരസ്സ് എന്റെ ചുറ്റും ഉണ്ടാ യിരുന്നു. അവർ ചിരിച്ചു: ഇവൾ ഭ്രാത്തിയാണെന്ന്. രാജാവ് മരിച്ചു. പിന്നീടു ഞാൻ വിചാരിച്ചു, എനിക്കും വേണം ഒരു ദൈവം. ആരാധിക്കാനൊരു ദൈവം. എഴുന്നേറ്റ് എന്നെ ചുണരാൻ കഴിയാത്ത ദൈവമായിരുന്നു എന്റെ ദൈവം. ആൾക്കാർ എന്നെ നോക്കി പരിഹസിച്ചു. എന്റെ തലയിൽ പുക്കൾ വീണഭോൾ എനിക്കു മനസ്സിലായി സ്നേഹമുള്ളവർ എന്റെ ചുറ്റിലുമുണ്ടെന്ന്. ഇന്നു ഞാൻ വൃദ്ധതായി. എനിക്കു കാമുകനില്ല. ഈ ലോകത്തി നു കാരുണ്യമുണ്ട്, ധർമമുണ്ട്. ഇനി പരിഹാസച്ചിരികൾ എനി ക്കു കാണേണ്ടി വരില്ല. ഇതിനു ഞാൻ നന്ദി പറയുന്നു...... · ഇനി എനിക്കു നൃത്തം ചെയ്യാൻ വയ്യ. ഞാൻ ഈ ചിലങ്ക കൾ റോസ്മേരിക്ക് എറിഞ്ഞു കൊടുക്കുന്നു.' glaslajan).

> മാനാങ്ങൾക്കു മുൻപു മാധവിക്കുട്ടിക്രമലാദാസ്) പറഞ്ഞു.

ഉചിതമായ മറ്റൊരു വാഷ്ട്ര കണ്ടെത്തുവാന്ത്യം കഴിഞ്ഞില്ല. കുറേ നാൾ കഴിഞ്ഞു ജ്ഞാനിയാ യ ഒരിംഗ്ലീഷ് പ്രഹസർ പറഞ്ഞു. "ഇറാറ്റോ, എ ത്ര ഉചിതമായ ബിംബം!" ജൂപ്പിറ്റർ ദേവന്റെ പു ത്രിയാണത്രേ, ഇറാര്ട്ടാ അനദേവതി ഇങ്ങനെ, രിക്കപ്പോഴും അബോധമായ തലത്തിലാണു വ രികളും ആശയങ്ങളും കവിതയായി രൂപപ്പെടു

ചില ചോദ്യങ്ങൾ, കൂടെക്കൂടെ, എന്റെ നേർ ക്കുയയാറുണ്ട്- 'എന്താണ് നിങ്ങളുടെ കവിത യുടെ സാമ്പാം!" 'എന്താണ് അതിന്റെ പ്രത്യയ ശാസ്ത്രം!' എനിക്കിനു വിചിത്രമായ് തോന്നു ന്നു. പിറന്നു വീഴുന്ന കുഞ്ഞിന് എന്താണു സ ത്തേശം? അതിന് എത്തു പ്രതൃത്വശാസ്ത്രമാണ്, ലോകത്തിനോടു വിളംബരം ചെയ്യാനുള്ളത്?

ജീവരക്തത്തിൽ പിറക്കുന്ന ഒക്കളപ്പോ

ലെ, കവിതകളെയും നമ്മൾ ലോകത്തിനു സമ ർപ്പിക്കയാണ്. അതു കാലത്തെ അതിജീവിക്കു മോ ഇല്ലതോ എന്നതു ഭാവിയുടെ വിധിയാണ്. എഴുതിക്കഴിയുന്നതോടെ അതു നമ്മുടെയല്ലാ ങ്ങാവ്യന്നു. ഓരോമ്യത്തരും അതിനെ അവനവ ത്രോയ രീതിയിൽ വായിക്കുന്നു. ആസാദിക്കു ന്നു. ചിലത്തിനെ തള്ളിക്കളയുന്നു. ചിലർ പു തിയ അഭിഥങ്ങൾ കരണ്ടത്തുന്നു. അങ്ങനെ അ തു ലോകത്തിന്റെ സാത്തായിത്തീരുന്നു

'അമ്മാരം അഞ്ചമാമ? അനുമരമ്മന

Enceyoratorias Jum

നാത്തം ഏറെ വൈക്ഷായി മാന്യത്തെച്ചൊല്ലിയുള്ള വാദപ്രതിവാദ annual posterio

സമയം കഴിഞ്ഞു പോയിരിക്കുന്നു. sistanos, calminal graf, annonizazionis, ani

ഒരു അവ്യാരക്കാഴി ചൊറ്റാരെ. എന്നെക്കുറിച്ചേതു. കഴുതുന്നുവെ

виез вклюдения видельного сель зань

вторушинания, OTHER PROPERTY. @S002 WALLEY ..

tra county count മെയ്ക്കിങ് അപ്)

സത്യത്തിൽ, ഏതു വിധരത്തിലും, അച്ഛ ഒന്റ് പ്രദീതി സമ്പാദി is gai mgar araon. -авципповетовт, തോൻ എഴുതിത്തുട ങ്ങിയത്. അനെതി Ribano Tasari Los തി താഴെയായിരു ന്നു പ്രായം അച്ചാ m, massassingl ൽ, എന്നെയും ജ്യേ ഷ്ഠനേയും പറ്റി, തീ രെയും മതിപ്പുണ്ടാ യിരുന്നില്ല എത ശ്ര മിച്ചിട്ടും അച്ചമന്റെപ്ര തിക്ഷയ്ക്കൊത്ത് ഇയ മാനാവാത്തതിന്റെ അപ ad-amonassus mons ഞങ്ങളെ കലശലായി അല

то вооснятейся тога, тво ന്തരമായി കവിതകളെഴുതിയിരു ന്നു. അച്ഛനു കവിതകരളാടു പോ വേരിത്തപ്തവ്യ യിലാ നൃത്ത വേരി ന്നുമുണ്ടായിരുന്നില്ലെങ്കിലും, വള്ളത്തോളി ഒന്റ് "മഗ്ദലനമറിയവും" അമ്മയുടെ കവിതക ളും അദ്ദേഹം ഉറക്കെച്ചാല്ലി സിക്കാറുണ്ടായി

ആയിടെ അത്ര, തിയൊസൊഫടിക്കൻ പ്രസ് ഥാനത്തിൽ ആകൃഷ്ടയായി. ആനിനെസന്റ്, കൃഷ്ണമൂർത്തി, ബ്ലവാട്സ്കി തുടങ്ങിയവരു ടെ കൃതികളുമായുള്ള നിരന്തര സമ്പർക്കം നി മിത്തം, അവരുടെ കൃതികളിൽ, ആത്മീയതയു ടെ അടിയൊഴുക്കു കൂടുതൽ പ്രകടമായി. അ ച്ഛന് അത്യത ഇഷ്ടമായില്ല. ''കുട്ടി പഴയതു പോലെ ലളിതവും ഹൃദ്യവുമായ കവിതകളെ ഴുതു", അച്ഛൻ ഇടയ്ക്കിടെ പറഞ്ഞുകൊ ണ്ടിയുന്നു "രതാട്ടിലാട്ടും ജനതിയെ...." എന്നൊ ക്കെയുള്ള കൂടുംബിനി, അമ്മ എന്നിങ്ങനെയു ള്ള അവസ്ഥകളെ ചിത്രീകരിക്കുന്ന കവിതക ളാണ് അദ്ദേഹം ഇഷ്ടപ്പെട്ടത്.

തന്റെ ഭാര്യ, രഞ്ചെത്തുകാരിയായതിൽ അ പ്പതനു വളരെ സത്താഷമുണ്ടായിരുന്നു. "അ മാ എത്ര നല്ല ഒരു കവയിത്രിയാണ്, അമ്മയെ



the grand and the property of the grands of the control of the con

### (UPP BOOKS)

Sija poamen elsamalanderander Sija poamen elsamalanderander poamen ename masserente poamen ename masserente poamen ename masserente poamen ename masserente poamen enamen masserente poamen enamen masserente poamen poamen ser fuela pulladar elsamen purulande poamen elsamen poamen poamen poamen elsamen poamen poamen elsamen poamen elsamen

to Ageteanatoologate, "and page" geforiment accordation passing bette resolves more more partial persons the passing and a passing the passing the passing and passing the pas

activatio focasionin "a.a. fong."

a. sour tempo generalization formation tempo motore bedrace more transfer formation for a formation for a

Tunuli and the state of the sta

inconnection of the species defined in the content of the species of the species

Tripromotocias his

വരുമായെ ഗഘായന്വാരിയായായി നൂമ (Q. ജീല്ലേറു, രീര്യൂ

uxa@uxbott> അവയാത, ധന്തുത്യകൾ വീയ്ക്ക്ക്യയാഴസ്യ വ്യയർ ധന്ത്യ്യത്തിത്ത്യത്ത് അവയമാത ത ഘവവം

rei metstuvetet projekant etempera in enventetario

e mass of the second of the second sections for the second second

sa: Archufbycu autoranyayu tonja — Armori Fau

ofar Escarences produceucerrin (buju ;ppcanitativ refer

jua waareir les proclarierungs, — Salikeralfi

വ്യൂഷ്യന രാദ്രങ്ങാവാരുന്നു. കുറുവും ശില്ലതാവം വേരത അന്നപ്പം കുടക്കാനാഗ്ന (ത്തെയകം ക ,തിക്കുന്നുകൊടുപ്പോ (രാഭായപ്പം ശില്ലതാരുവ വേര സ്വേ പ്രത്യരപ്പെടുക്ക് പ്രവേശന വേരന്നു (വര് നേരും വാവേഹുന്നുള്ള പ്രശ്നെ ക്രക്ക

don on-moin special burgen from single on on-moin special consistent of the moin service of the moin servi



മായിക്കുതുന്ന സമീപനത്തോട് എനിക്കു തീ കെയോജിക്കാനാവില്ല. മനുഷ്യക്കിരം വിശുദ്ധ മാണ്. ആതാവിന്റെ വാസസ്ഥലമാണത്. ആ അവിനെ മറുതിലെത്തായുക്കിപ്പുകൊണ്ടു പോരുന്ന യാനംവുതാണ് മനുഷ്യപ്പോരും. മ തി, സ്നേഹത്തിന്റെ പായ്യോണ് അതിൽ പാ പം ത്യിക്കുന്നവൽ, അവനവന്റെ തന്നെ, മന സ്റ്റിൽ ഭൂപ് കെയെയാണു പുറത്തു കാട്ടുന്ന

ഒരിക്കല്, വിദസനാന ഒരു സന്ധാർഗ്ഗവാദി എന്നോട്ടെ പറയുകയുണ്ടായി, ഗീതവോടിന ത്തിലെ ദാസപ്പരിഡാ വർണ്ണാകൾ ഒഴിവാക്കിയി മുണങ്കിൽ, അതു തികച്ചും പാരായങ്ങയോഗു മായ ഒരു സത്ഗ്രസവായിത്തിർത്തെന്നെ എന്ന്. അതുപോലെ ബൈബിളിലെ ഉത്തമഗിതങ്ങളി ലെ പ്രദേശത്തെങ്ങളെക്കുറിച്ച് വ്യാകുന്ന ചിത്ത യായിച്ചമണ്ണം ഒരു ഒരുകസ്തവ ഭക്തരയയും കാണാനിയോയി.

യാൻഗ്രത്തിൽ, ബൈബിളിലെ ഏറ്റവും ക വിത തുളുത്വുന്ന വരികളാണു സോളമന്റെ ഗ്രീ തങ്ങൾ പ്രശേഷിയും സുത്തിയുമായ ശേബാ രാൻത്തിയെ വരവേരിക്കാനായി സോളമ്പ് നട ത്തിയ ഒരുമാങ്ങൾ എത്ര മാനാര്ത്തമായിൽ ക്കുന്നു! കേളിഴുഹം അലങ്കർക്കാൻ മലരോൻ ൽ നിന്നുമാത്തായ പതനത്തികളും, സുഗത്വം പ്രവ്യത്തളും ഒപ്പം തമിലുകളെയും കല്ലലിലേറ്റി ക്കൊണ്ടുപോയൻ.

രയിയിൽ ഹീനത കണ്ടെത്തുന്നവർക്കു സ് തേഹിക്കാനറിയില്ല ഒപ്പം ശധിക്കുന്ന സ്ത്രീയു ടെ മനസ്സുപോലും അവാറിയുന്നുണ്ടാവില്ല യോ ഖി പെയിതു തളർന്ന ആ ഭാത്യമാരുടെ മടുപ്പ് അ വരാത്യം തിരക്കാറില്ല. അവർ മാത്രികളിൽ കട തുചെന്ന്, സ്നേഹരഹിതമായ ശാരീരിക വേ ഴ്ചകളിൽ മുഴുകുന്നോൾ ആ പുരുഷയാർ അ ദിയ്യന്ത്യങ്ങളെ, ജഡങ്ങളെയാണു തഞ്ഞൾ ടോഗിക്കുന്തതെന്ന്.

'രാതോ സ്വതിയുടെ മനവ്വിവും വുദാവനം ജീവിക്കുന്നു. വീട്ടിൽനിന്നും, രർത്താവിൽനിന്നും ആ മുരളി, അവളെ വാരീകരിച്ചുകൊണ്ടു പോവുന്നു.

во-автарательной совет совением вотинер

ടർത്താവു തിരക്കുന്നാത്. പ്രീമാവിവര, താതവൻ മൊഴിയുന്നു "ഏറത്ത്", കനത്ത ഇദ്യോയിരുന്നു, വനത്തിലെ മുൻപ്രടർഷില്ലേൽ, ഞാൻ കാങ്ടർ വിഴയുപോയി."

("desposeop")

പ്യതാണ് അങ്ങു വയസ്സുള്ളപ്പോൾ, കടുത്ത പന്ന് അാധിച്ചു കിടക്കുമ്പോഴാണ്, ശ്രീക്യഷ്ണ നെങ്കാനാര്യമായി ദർശിക്കാനിടയായത്. അന്നു മുമ്പര്ക്കിനോളം, ആ ചാരുരുപം സഭാ എന്റെ മനസ്സിലുണ്ട്. മൂടിയിലണിഞ്ഞ ആ പീലികളു ഒരു ജനുശേകപ്പരി, ഇപ്പോഴും അനുഭവിക്കാനാ

'ഗീതഗോവിന്ദ''ത്തിൽ, ഗ്രടികൃഷ്ണൻ മാധ യോടു യാത്ര പറയുന്ന സമ്പർമുണ്ട്. പലർന്നു പന്തലിച്ചു നിൽക്കുന്ന ഒരു കടന്നു വ്യക്ഷത്തി ന്റെ ചോട്ടിൽ വച്ചായിരുന്നു ആ യാത്ര പറയൽ. താനുടനെതന്നെ ഭടത്തിവരുതെന്നു കൃഷ്ണൻ ഉറപ്പു കൊടുത്തുവെങ്കിലും താധ വല്ലാത്ത വ്യസ നത്തിലായി. ഗ്രദീകൃഷ്ണനിൽ അവ്രമേഷ് ഒര യിച്ചിരുന്ന അവൾക്ക് ഒരു ചെറിയ വിദേഹംകൂടി താഞ്ഞാനാർല്ല. അവൾ വീട്ടിലേക്കു മടങ്ങുത്തെ ൾ സാമ്പ്യനക്ഷത്രം ഉദിച്ചിരുന്നു. ഇരുട്ട് എഞ്ഞും പരന്നു തുടങ്ങി. മുഖലാത്തോൻ അവളുടെ കാ ലഭികൾക്കു ഭാരമേറി. പാരസമേണികളുടെ കി ലുക്കത്തിനുപോലും ഇടർച്ച സംഭവിച്ചു.

പിറ്റേന്നു കുഷ്ണനെ ഒരിക്കൽകുടി കാണാ നുള്ള ഓഫറത്താടെ അവളെത്തിയപ്പോഴെ ക്കും വൈകിപ്പോയിരുന്നു. ഗ്രാമത്തിലെ ചെമ്മ ൺ പ്രതയിലൂടെ അതിരാഗം അകന്നു മറയുന്ന അർച്യകവും അതുകരഞ്ഞു. ഗ്രാമപാതയുടെ ഇ രൂവശത്തുമുള്ള വീടുകളുടെ മുന്നിൽ വരിവരി യായി എണ്ണവിളക്കുകൾ എൻത്തുനിന്നിരുന്നു. ഗേരപിക്കാരെ ആരെയും പുറത്തു കാഞ്ചാനു അദയിയുന്നില്ല. ശ്രീകൃഷ്ണൻ യാത്രയാവുന്ന നു കാണാൻ അവർക്കാർക്കും കരുത്തുണ്ടായി രുന്നില്ല. എങ്ങും മുകത മാതം.

അന്നു മുതൽ ആരംഭിച്ചതാണു വിരഹിണി യായ ദാധയുടെ കാത്തിരിപ്പി. കൃഷ്ണൻ വാര കയിലെ ദാജാവായെന്നും, ഇനിയൊരിക്കലും അണിയങ്ങളുന്നും,സലിരാർ പറഞ്ഞിട്ടും, അതു കുട്ടാക്കാരെ അവൾ കാത്തിരുന്നും നെസ്സിൽ സദാ, കൃഷ്ണന്റെ രോഹനരുപം മായം. അദ്ദേ ഹത്തിനു വേണ്ടി, താൻ മാറിലേനിയോ കുളിർ ചരനം ഉണങ്ങിപ്പോയപ്പോം എന്നായിരുന്നു രാ ധയുടെ ഭൂലം. സ്ത്രീയുടെ സ്നേഹമാണ്, ആ

ജീവിതാവസാനംവരെയ്ക്കും അവൾ കാ ത്തിരുന്നു കാത്തിരുന്നു കാത്തിരുന്ന്, രാധ, ജമാ നരകൾ ബാധിച്ച്, വട്ടദ്ധയായിത്തീർന്നു. കൃഷ് ണനെ തിരഞ്ഞുതിരഞ്ഞ്, വിശ്രമ്മില്ലാതായ് ത്തീർന്ന ആ നേത്രങ്ങളിൽ, പുവന്ന അത്വുക ൾ തിണർത്തു ചിലത്തിവലകൾ പോലെ കാണ രൂട്ടു. എന്നിട്ടും അവൾ ആശ വെടിഞ്ഞില്ല.

പ്രണയിക്കുന്ന, ഓരോ സ്ത്രീയുടെ ഉള്ളി മറ്റം രാധയുടെ ആശാവാണു കുടികൊള്ളുന ത്. ഓരോ പുരുഷതിലും അവൾ ശ്രീകൃഷ്ണ തെയാണു തിയുന്നത്. ഈ കൃഷ്ണദർശനം നിമിത്തമാണ്, തങ്ങളുടെ പ്രണയമായത്തുളെ ച



чиндевиденного описотоворующими чиндевиденного Bustuccuss.

meenty affect a pessegas, apenty acadial or mod-pasing agenture emogency-loss our primary moth funtainer impressoure ന്നാണഹിക്കുന്ന ഒരു രൈവം, അദ്യശ്യസ്യായി എ тоф, доставують проф. Цайствов, фот шрво-босоций» увранетельного Трв. ТВ telluceeyngo reeyo «lucroloeyeeu yusca предпримента продости предпримента предприме

### (Diposperios issuméss)

.- Faultecyp-Mellin aurellinas pien Higher Engagem ದರಕ್ಕುತ್ ಅರುಭಿವರ

јегнала старическија до фолициче дансинальная имер Донушная **Ешбоејавится** досевроим(и)

-faregeogusfus sage 'stress oscorforjane faute волительные сединасти fill paymetic polyportics Alexades incidentation madiness. 'goccafees,

ങ്ക് വൈനവീരമുങ്ങ് യാവു അഘേധ്യതാ rences teaminestmen appropriate from the reparagrant advanced well-paragraph w

"KENDADI CITO

sesses anumaling assist uniquesess and process on what eat every and more agaminess palent.

an areal areas as a company areas as a company as expactive again fee stackbears stationer faugriplanto meguas illiammenta illia Твечски доскиративновании завередностички

аш идошчи- чейшейвыходойшй os areana function partition, do as a second ്യെക്കെ എട്ടിപ്പ്യായായ വാരായിട്ടാല് അവ tayerlacally accregaty occidences "lacelying ของสุริเม ที่ชื่อเกาะที่ของของรักสามรอกการของสุ ea eyemedon taydanam etakasan വേടപട്ടെ ഉവള്ക്കുത്തിനെ ഉഗവേദം അവുത്യവ നേട

mage imensionales freque goeste อะ เป็นวิทยายา อะตองสาราการ เลาเลาไทร์กลาม മാവാ അടിയാ വളികായോ, കവിളിൽ ഒരു വാൽ Фин Пастироверов довтучаю Просвийот und of the componentable governous reals and รูเพอร์ขาย แก้ตากละ (เปลลา) โลยออการ, ลอดที่จริ a that appropriate appropriate assessment of Apony agreement mentioned the green of

Accesses about the second

ченащи бее ворежности do deser

ളെങ്കൊപ്പെട്ടവാ തന്ത്രിവള്ള ചെറുക്കുന്ന (unjeraidi)

Esergeneous eserv constru pojetism, житреошения «тим втемения».

вергенировано «Весманици в МР цисан caregores question quartes the foregon Фартерия барберуческо досерхая дация an Leann mounts of tolomerses in mount alwayspirite advantageolast assume away മാനത്രീലെ അനാവയായ അമ്മാവു ലാരോ ഘാ am, moonlaided grade, minimiliary man price sayara (mountibus a Bom satismounte o or selfentation to the selfent and a selfent to the selfent of the

feequity (BSTexasyletti (Locally (estjery оат чветая адгостентацёй чатиг an average seeds assessed and an average താര് - സാരളത്ത് പുറത്ത അത്തര ആദ്യവന് вымяна въесавня отого бые вурочитура mean inequile single Choose Present operoreum afaujaujupija emeroreup

faultura pacement fee autoareal -, say at at atsazon execution - (ee recution бееграцы (П<sup>и</sup>учано роския чакорицы «Кисканска an community amounts of parties of the land of the lan asso mens assessed, guiden consta упетпирианциона Тиитенципипи «Роск attitude ancommittele inacomme ancomp

на темы въвсявратей допителенные «Ганвовичения «Техуввих дисимстований» വാണത്താനിധാവ്യം, ഡ്വലാളിലെ സേഗഴിളുമു<sup>ം</sup> for partie France Boundaria in the grange an cause entired, and alecte plan impalacies Tecupothy stackbasis grassuas reduced

Taucon fanassanetsin намира *(Всисев Евс*вогови

controlled the second section of the second section is a second section of the second section of the second section is a second section of the section of the second section of the section of the second section of the section o постава ваей тованованова Doe whomonoloun two on

voero fem léjejro econtravoron



'98



അന്നാക്കപ്പാൻ അവർ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരു തി നൽകുവാൻ അവർ മാത്രമേ ഉണ്ടായിരു നള്ളു ബുധിജീവികളുടെ വിജ്ഞാനം പുസ്ത കങ്ങളിൽനിന്നു ശേഖരിച്ച ഉദ്ധരണികൾ. അവ വള്ളു യോർഗ ജീവിയവുമായി ബന്ധമുണ്ടാ വില്ല. ബുഡിജീവികളുടെ പിന്നാലെ സങ്ങരി ച്ചാൽ, അവർ തമ്മെ ബ്രാത്രകരായുടെ ബോക അു കൊണ്ടുചെന്നെത്തിക്കും.

അഭ്യസ്തന്ദ്യമായ പരിഷ്കൃതരേക്കാൾ ആർജ്ജവയാം, സാധ്യക്കളായ ഈ പാരേർക്കു ടൊയിരുന്നു. ർവൻ പച്ചയായ ജീവിത അനുഭ വലത്യിയ്നിന്നു. അവദിത്മകൾ മേസ്വ്വസും രൈവരാണ് അവർക്കു ജ്ഞാനം നൽകുന്നത്. കഥർപ്പില്ലാത്ത വെളിപാട്യകൾ. ഞാനവയിൽ വിശാസിക്കുന്നു.

"എന്റെ ആവ്യത്തെ വിവ്യാത്തം, ഇത്നൊരു വേര്യാവയമാണ്". ... അവോർ മാത്രം കഴുകിതതും, വായം ഒത്കാത്തയുമായ തര്യ മുടിയിഴകളുമായാത് പുത്തെക്കടിയിൽ വെയിൽകാത്തുന്ന മാത്രതിൽ പ്രകവിത വിശകളുടെ കളിരാട്ടത്തുമായിവയാണ്, ആർക്കുപറയാസവും"

(ജോംപസിഷൽ)

വേശ്യകളുടെ ജീവിതരോർത്ത് എനിക്കു ദ്യു പ്രം തോന്നാറുണ്ട്. "പതോവതിന്നെന്ന വേശ്യ" യ്രെ അയിക എകാകിനിയായ ഒരു പാവം സ് ത്രീയാണ്. അവർ അനേകം വർഷങ്ങളായി തി രൂപ്പതി ഗേവാനെക്കാണാൻ മോഹിക്കയാണ്. ചെറുപ്പകാലത്ത് അതിനുള്ള അവസരമുണ്ടാ യില്ല അത്നുസമ്പരായപ്പോഴേക്കും അവളുടെ ആരോധ്യം സരിപ്പു. സന്ദ്രതും അസ്തരിച്ചു.

എന്നിട്ടും കയ്യിലുള്ള സമ്പാദ്യക്കാരക്കാശേഖ രിച്ച് അവര് യാത്ര പുറപ്പെട്ടു പക്ഷേ, സന്നിധി യിലെത്തുന്നതിനു മുമ്പ്, തെരോടികൾ അവളെ ഡ്ലോരിസംഗം ചെയ്തു. പണം തട്ടിയെടുത്തു. ശുത്യമായ കൈകളും, താറുമാറായ ശരീരവു മായി അവര് ഗേദംബന്നിധിയിലെത്തുന്നു. അ വര്ക്കായി വാതിൽ തുറക്കപ്പെടുകയാണ്.

പിറ്റേന്നു മാവിലെ വാതിൽ തുറത്തിറങ്ങിവ ന്ന പത്താവതിയക്കാൻ എല്ലാവരും അവരന്നു അവല്ലാടെ മുഖത്ത് അസാധാരണമായ രത്ത സ്റ്റ് അവർ സംബൂപ്തയായിരിക്കുന്നു. ഭാഗദാൽ അവല്ലെ സ്ഥീകരിച്ചിരിക്കുന്നു. അവല്ലടെ ഒരു അവം മുഴുവൻ നീണ്ട ദുമിതയയില് യാഥാസ്ഥി മുടോയിരിക്കുന്നു. ഇതുവായിച്ച യാഥാസ്ഥി യികർ ബംരളം കുട്ടി 'എന്താണിത്, ഗോവസ ന്നീഫിയിൽ ഒരു വാധ്യയോ? മഗവാൻ അവളെ സ്ഥീകരിക്കയോ?'

എന്റെ 22-ാം വയസ്സിൽ, ജോനൊരു കഥയെ ഴുതി "ര് കെങ്ങന്" ("THE CAGES"). ഇല്ലസ്ട്രോ ഉഡ് വീക്കിലിയിൽ പ്രസിദ്ധീകരിച്ച് ആ കഥ, വേശ്യാലയത്തിൽ വന്നുപട്ട നിഷ്കളങ്കായ ഒരു ചെൽകുട്ടിയുടെ കഥയാണ്. അന്ന്യ പ്രധാ നട്യതിയായിരുന്ന നെഹ്റുവിൻ, വേശ്യാവ്യത്തി ക്കു കുട്ടികളെ ഉപയോഗിക്കുന്നതിനെതിരുപ തുക നിയാനടപരികൾ കൈക്കോള്ളത്തരെ നാവശ്യപ്പെട്ടുകൊണ്ടു ഞാർ കത്തെഴുതിൽ രുന്നു. അന്നരെയ വീക്കിലിയുടെ പ്യതാധിപ ടും ഇക്കാര്യത്തെക്കുറിച്ചു പ്രധാനമന്ത്രിയുടെ ശ്രധ ക്ഷണിക്കുകയുണ്ടായി നേഹ്റ്യ അതിനു നേണ്ടി എത്തെയിലും നടപടികൾ സ്ഥികടിച്ചു വേല എന്നറിഞ്ഞുകൂടാ.

ഈ കഥ അച്ചടിച്ചു വന്നപ്പോടും, പിന്നീട് കെ. പി. കൂടാൻ, "തുഗ്തിണിക്കൊരു പാവക്കു ട്ടി" എന്ന പേരിൽ അതു സിനിമയാക്കിയപ്പോ ടും അതിനെതിയ, സംഭാചാനെ ക്ഷേകർ മുറ വിളി കുട്ടി. ടെലിവിംക്കിൽ അതു പ്രശ്ശിപ്പി ക്കുക വഴി, ധർയപ്പെട്ടിൽ സംഭവിക്കുക്കുന്നും ചി ഒൾ അജിപ്രായപ്പെട്ടി; ഇയ്യിരെ, "ടൈംസ് ഓഫ് ഇന്ത്യ"യിൽ വന്ന ഒരു സർവേയിൽ, നമ്മുടെ നാട്ടിൽ വേശ്യാവ്യത്തിക്കും. താഗിക്കുന്നതിൽ ഒന്ന് ഇപ്പോൾ പതിനങ്ങു വയസ്സിൽ താഴെയു ഇല്ലവരാക്കെന്നു വർത്ത കണ്ടു. അതെനെ വ ല്ലാതെ വ്യസസിപ്പിക്കുന്നു.

ഇത്തരമാന് കഥ പറയ്യന്തതിൽ എവ് ടെയാണ് ആളിലം! യാഥാർഥുങ്ങളെ അഭിദു ക്രീകരിക്കാൻ ആറ്റം തയ്യാറല്ല. അതെക്കുറിച്ചു പറയ്യന്തവരെകൂടി. പ്രൂരമായ് വിമർശിക്കുക യാണ് ഇവരുടെയോക്കെ വിനോം. അഭിസാ രീകകളുടെ കഥ പറയ്യന്ന ആൾ, പുവന്ന തേരു വിൽ താന്വെച്ചിട്ടുണ്ടാവുമോ എന്തുവരെ പില അവേഷകർ സംബം പ്രകടിച്ചിച്ചു!

"പ്രാണ പാവാട"യിലെ പെണ്പട്ടി, ഒരു വിട്ടിലെ യാലിക്കാരിയാണ്. അവല്ക്കാര്യാപ്പ് കൽ പിടിപ്പത്യ പണിയുണ്ട്. അത്ത്യം പുറത്യേ പരിഹാസങ്ങൾ പുട്ടികളുടെയും യമാവനത്തി യുടെയും മർദ്ദനങ്ങൾ. ഒന്നു മിണ്ടാനും കൂടി പാവത്തിന് ആരുമില്ല. പാത്രം മോദ്രന്മാൾ കി ണട്ടുകയാര്ത്വാൾ കി നേട്ടുകയാര്ത്വൻ തുരുള്ള പാത്രം മോദ്രത്വാൾ തുരുള്ള കൂട്ട്. "കാക്കട്ടുട്ടാർ, കാക്കട്ടുടെ കൂട്



ക്കുന്നോൾ അതുംകുടി വീട്ടുകാർക്ക് ഇ-ജ്ടമാ

agmiles

mpell - maised Bondoesd - unitrales യും അപമാനിതരുടെയും ജീവിതങ്ങൾ എന്നെ വല്ലാതെ സങ്കടപ്പെടുത്തുന്നു. എന്റെ കഥകളി ലൂടെ അവരുടെ ദുതിതങ്ങൾ ലോകത്തിനു കാ ട്ടിരക്കാടുക്കാൻ ഞാൻ ഗ്രമിക്കുന്നു. ആത്മാർ ഗമായി പ്രവർത്തിച്ചാൽ ഇത്തരം പ്രശ്നങ്ങൾ ക്കു പരിഹാരം കണ്ടെത്താനാവും എന്ന് ഒരു കാലത്ത് എന്നിക്കു വിശാാസമുണ്ടായിരുന്നു.

# കഥാരചന, ചിത്രമെഴുത്ത്...

എതാണ്ട്, പത്തു വയന്റ്യു മുതൽക്ക്, ഞാൻ കഥകളെഴുതുന്നു. കഥയെഴുത്ത്, എന്റെ പ്രൊ ഫഷനാണ്. ഉപജീവനമാർഗ്ഗം പക്ഷേ, കവിത യെഴുത്ത് പാടേ വ്യത്യസ്തമാണ്. കവിതയെഴു തി പണം സമ്പാഴിക്കണമെന്ന് ഒരിക്കലും ജാൻ രോഹിച്ചിട്ടില്ല. കവിതയ്ക്കു വായനക്കാർ കുറ വായാങ്കൂടി, ഞാൻ സംതൃപ്തയാണ്, കവിത law-culture maoreselectic foresaming-പ്പു, അതു താൽപര്യമുള്ള ഏതാനും പേരുടെ മ നസ്സിലെത്തുകയെ വേണ്ടു. സാഹല്യമായി.

വളരെ വർഷങ്ങൾക്കു മുൻപുതന്നെ, താൻ ചിത്രാപന നടത്തിയിരുന്നു. ബോംബെയിൽ, ഗ്രാഫ് ആർട്സ് സ്റ്റ്വവിയോ എന്ന സ്ഥാപന anyoul Sesson Murpel viagransialsong മൂന്നു. അന്ന് ഇടയ്ക്കിടെ ചിത്രങ്ങൾ വരങ്ങൾ ണാനദ്ദേഹത്തെ ഏൽപിക്കും. അതു സ്റ്റുവഴി യോയിലെ മറ്റു ചിത്രങ്ങൾക്കൊപ്പം വിൽപന യ്ക്കു വച്ച്, അപ്പപ്പോളായി അയാൾ എനിക്ക് അതിന്റെ പ്രതിഫലം നയികിയിരുന്നു. അന്നു ഞാൻ കുടുതലായും പ്രകൃതിദ്യശ്യങ്ങളാണു വരച്ചിരുന്നത്. അർഗേനഗരംക്യൂടെ ചിത്രങ്ങളാ ണു വേഗം വിറ്റു ചോയിരുന്നത്. അത്തരം ചിത്ര . അച്ചാം അറനന്നു രമപ്പിരുന്നു.

ഇപ്പോൾ സ്ത്രീകളുടെയും കുട്ടികളുടെയും മുഖഭാവങ്ങളാണ്, എന്നെ കൂടുതലായി ആ കർഷിക്കുന്നത്. സ്ത്രീയുടെ രൂപഭാവങ്ങൾ ഏ റെ ആകർഷകമായിടത്താന്നുന്നു. അദിടെയും നഗ്നചിത്രങ്ങൾ വരയുന്നു എന്നതേച്ചൊല്ലി ആ വലാതിയായി. അതുകൊണ്ട് ഇയ്യിടെ വരച്ച സ്ത്രീരുപങ്ങൾക്ക് ഓരോ മുഞ്ജുകുടി ഉടുപി ച്ചു കൊടുത്തു. അതിൽ പത്തെണ്ണവും വീറ്റു

അദ്യതാഷേർഗിലിന്റെയും നിക്കോളാസ് മോറിക്കിന്റെയും ചിത്രങ്ങളാണ് എനിക്കേറ mildis. anoniasion aller (Magmingayan ളുണ്ട്. ഒരു കണ്ണാടിക്കപ്പുറത്തുനിന്ന് കാണുന്ന തുപോലെ, നീലവർണ്ണങ്ങളുടെ അവാന്തരങ്ങ ളുപത്താഗിച്ച് ഒരു പ്രത്യേകഭാവം വെള്ളം തളം കെട്ടി നിരിക്കുന്നതുപോലെ ആകെയൊരു gardriceggrundrol (Transducency), moomorm വളരെ വിസ്തിപ്പിച്ചിച്ചതു.

ത്രെനാംഗിർ സാബ്ദാവതുടെ മെശവിയും എനിക്കിഷ്ടമാണ്. അതുപോലെത്രന്നെ, സി. എൻ. കരുണാകരേന്റെ പാറ്റേണുകൾ, അതീവര നോജ്ഞങ്ങളാണ്. അവയുടെ കേരളീതത വള തെആകർഷകമാണ്. ചിത്രകലയിലായാലും എ ന്തിലായാലും ഒറിജിനാലിറ്റിയാണ് എന്നെ ആ കർഷിക്കുന്നത്. സഞ്ഞമായ ഒരു തനിമ അല്ലാ തെ, വിദേശ മാത്യകകളും അവീടത്തെ പ്രസ്ഥാ നങ്ങളുമോക്കെ അനുകളിച്ചു സൃഷ്ടി നടത്തു നാതിൽ എനിക്കുത താൽപരുമൊന്നുമില്ല.

# കവിത കേരളത്തിനു പുറത്ത്?

എന്തുകൊണ്ടാണ്, കേരളത്തിനു പുറത്തു വച്ച് കവിതകളെഴുതുകയും, ഇവിടെയായിടി ക്കുമ്പോൾ ഗദ്യം മാത്രമെഴുതുകയും ചെയ്യുന്ന തെന്നു റോസ്മേതി ചോദിച്ചുവല്ലോ... കവിത യെഴുത്ത് ഒരു തുറന്നു പറയലാണ്, ആതോവി നെ നഗ്നമാക്കൽ. നമ്മുടേതു കാപടും നിറഞ്ഞ ഒരു സമുഹരാണ്. ഇവിടെ സത്യമെഴുതിയാൽ തെറ്റിയരിക്കപ്പെടും. ഉള്ള്യതുറന്നുസംസാരി പ്പാൽ, പിന്നിൽനിന്നു പരിഹാസപ്പിരികൾ മു vanja ഇത്തെയുള്ള ഒരു കൃതിരമാകത്ത്

198 കുനാനാത്യഴയാതിക അയനാത്യക

ഇവിടെ സ്തേഹം ഭാവിച്ചു കടന്നുവരുന്നവ രിൽ നല്ലൊരു ശതമാനം ജിജ്ഞാസ്വക്കളാണ്. താനെത്രതെയാണു ജീവിതം നയിക്കുന്നതെ ന്നറിയുവാനുള്ള ജിജ്ഞാസയുമായാണവർ കോണി കയറി വരുന്നത്. ലോർഡ് ഏഡ്ലെട് ഷാഫ്റ്റ്സ് ബെറി എഴുതിയ നിരവധി വാല്യങ്ങ язая возацициотсь ареоў вежпивазана യിരുന്നു. ഹിട്ടിനോട്ടിസം, മെസ്മെറിസം, അതീ ന്ദ്രിയത്താനം തുടങ്ങിയവരെ പ്രതിപാദിക്കു our gracemin telemonousiasiasium em em ഹൃദയങ്ങാനത്തിനുള്ള സിദ്ധികൾ എനിക്കു കുറെയൊക്കെ വശമായത്. പക്ഷേ മറ്റുള്ളവരു ടെ ചിന്തകൾ വായിച്ചറിയുന്നത്. എന്ത്രമേൻ ദു ഖരഹതുവാകുമെന്നു പിന്നീടാണു ഞാൻ മന memberaly

കേരളത്തിനു പുറത്തുള്ളവർ ഒരു മുൻവി ധിയുമില്ലാതെ, എന്നെ സ്നേഹിക്കുന്നു. അവ മരണെ പരിഹസിക്കില്ല. ക്രൂരവചനങ്ങൾ പറ ഞ്ഞു വേണിപ്പിക്കില്ല. അവരെനിക്കു കലർപ്പി

കഥയെഴുത്ത്. എന്റെ പ്രൊഫസ്ഥാണ്. ഉപജിവനദാർഗ്ഗം. പക്ഷേ, കവിതയെഴുത്ത് പാടേ വ്യത്യസ്തമാണ്. കവിതയെഴുതി പണം സമാദിക്കണമെന്ന് ഒരിക്കലും ഞാൻ ദോഹിച്ചിട്ടില കവിതയ്ക്കു ദായനക്കാർ കുറവായാൽകൂടി, ഞാൻ സംതൃപ്തയാണ്.

ല്ലാത്ത സ്നേഹം അദുന്നു. എനിക്കുവേണ്ടി എ ന്തും ചെയ്യാൻ തയ്യാറുള്ളവർ, കാനഡക്കാരി യും എന്റെ ആത്മമിത്രവുമായ മെർളി... കഴി ഞ്ഞ തവണ എനിക്കു സുഖമില്ലാതായതറിഞ്ഞ്, അവശ് പ്യത്രിയായ ക്ലിയോയെ, എന്റെ പകലേല ക്കയപ്പു. കാനഡിയൻ ബ്രോഡ്കാസ്റ്റിംഗ് കോ ർപറേഷനിൽ ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാണവൾ. എന്റെ കാലുകൾ ഉഴിഞ്ഞും, എന്നെ ശുശ്രൂഷിച്ചും, ആ സ്നേഹമതി, എതാനും ആഴ്ചകൾ എന്നോ ടൊപ്പമുണ്ടായിരുന്നു. അങ്ങനെ എത്രയോ പേർ.

സ്നേഹത്തിന്, ഭാഷയുടെയോ, രാജ്യങ്ങ ളുടെയോ, വ്യത്യാസങ്ങളില്ല. ഇറ്റലിക്കാരും, പ്രവ ങ്ങുകാരും നീവ്രോകളും ഒരക്ക എനിക്കൊരു പോലെത്ത തോന്തിയിട്ടുള്ളു. ലോകത്തിൽ എ വിടെയായാലും മനുഷ്യമനസ്സ് ഒന്നുതന്നെ. വി ദേശത്തുള്ളവരും സ്നേഹിക്കപ്പെടുവാൻ വെ മ്പൽ കൊള്ളുന്നു. തങ്ങളുടെ സ്നേഹഭാജന ങ്ങൾ കൈവിട്ടുപോകുമോ എന്നു ഭയപ്പെടുന്നു. അവരും ഏകാന്തതയെന്ന ദുഖത്തെ അറി

അവിടെയുള്ള സ്ത്രീകരളാക്കെയ്യം, ഞാ നാണ്, എന്റെ ജ്യേഷ്ഠത്തിമാരാണ്, അനുജ ത്തിമാരാണ് എന്നേ എനിക്കു നോന്നുന്നുള്ളു. ഒരു ദിക്കും എനിക്കനുമല്ല എല്ലാ ഇടങ്ങളെ യും ഞാനിഷ്ടപ്പെടുന്നു. ജെമെയ്ക്കയിലെ മ

ണ്ണിനെ സ്പർശിക്കുമ്പോൾ, അതും എന്റെ ഭൂ മിതന്നെ, എന്നു ഞാൻ തിരിച്ചറിയുന്നു. ഒരു ദേ ശത്തോടു മാത്രമായെനിക്കു പ്രതിപത്തിയില്ല. ഈ ലോകം മുഴുവൻ, ഏന്റെ പുന്നയൂർക്കുള മാണ് എന്നു ഞാൻ വിശ്വസിക്കുന്നു.

### "സമ്മർ ഇൽ കൽക്കത്ത"

യൗവ്വനം അതിന്റെ സകല തീക്ഷ്ണയക മ്യോടും കൂടി ജേജിപ്പുനിന്ന കാലത്താണ് "സമ്മ ർ ഇൻ കൽക്കത്ത് എഴുതുന്നത്. അന്നു ഞാൻ തീവ്രമായ പ്രണയത്തിലായിരുന്നു. അനുമാഗം എന്റെ ധനിേകളെ ഉത്തരാക്കി. ആ തിവ്രത ഗുഴുവൻ, അന്നത്തെ കവിതകളിൽ അനുഭവിച്ച റിയാനാക്യം. അന്നു ജീവിതം തുടങ്ങിയിട്ടേയു ള്ള; ആത്താനിന്റെ നൈസർഗ്ലീകമാന്ദ ആർജ്ജ വരത്ത ആ വരികളിൽ തോട്ടറിയാം

പിന്നീടു ഞാൻ ജീവിതം എത്തെന്നറിഞ്ഞു ന്നതുവരെ പ്രചിഹന്ദാവക്കുന്നെപോൽ തോവ് നോക്കിക്കണ്ട ആ വേദിയിൽ എനിക്കും എന്റേ തായ പങ്കു പെന്യൂണ്ടിവന്നു. സക്ഷെയിക്കു വേ ണ്ട കരുതലുകൾ എനിക്കും എടുത്തണിയ ബി വന്നു. അങ്ങനെ ജീവിതത്തിന്റെ പാരുഷ്യ ത്തെ അനുഭവിച്ചറിഞ്ഞ,കുറേക്കുടി പക്വതയാർ ജിച്ച, ഒരു ഹൃദയത്തെയാണു പിന്നീടുള്ള കവി തകളിൽ നിങ്ങൾ കണ്ടുട്ടോക.

ഇലക്കൾ പരാജയത്തെത്ത്യടർന്നാണ്, "ആന്നമരെടെ പോയംസ്", അപ്പോഴേക്കും ജീ വിതത്തിന്റെ ഇദ്യട്ടും, വഞ്ചനയും, സ്നേഹരാ ഹിത്യങ്ങളും ഞാനറിഞ്ഞു കഴിഞ്ഞു. ഏകാന്ത തയുടെ പാരുേവും അനുഭവിച്ചു. വേടനിച്ച് എ

ഴുതിയ വരികളാണവ.

പ്രണയ കവിതകളെഴുതുന്നത് ഒരുതരം മോ ശപ്പെട്ട കാര്യമായാണു ബുദ്ധിജീവികൾ കരു തുന്നത്. ചാട്രയത്തിൽ പരിശുദ്ധി സ്വക്ഷിക്കു ഗ്രാന്ത്യാരും പ്രത്യാകത്തിലും പ്രദേശത്താനാവു എന്നതവർക്കറിയില്ല. മനസ്സ് സ്നേഹത്താൽ നിറഞ്ഞു കഴിയുമ്പോഴാണ്, നമേധി അനുരാഗ കവിതകളെഴുതുക. പ്രണയത്തെക്കുറിച്ചു പാ ടൂന്ന നമ്മുടെയൊന്നും മനസ്സ്വകളിൽ കാലുഷ്യ മുണ്ടാവില്ല. വെനുപ്പുമുണ്ടാവില്ല.

എന്നെ, എന്നും ട്രജിപ്പിക്കുന്നതാണ്, ചങ്ങ മ്പുഴയുടെ ലെജൻഡ്, വീകാരങ്ങളുടെ തീവത യിൽ, സഞ്ചം ഹോളിക്കുന്ന കവി. യഥാർഥ പ്രണ യം ഒരിക്കലും നശിക്കില്ല. കാലാവധി തീർന്നാ ല്വം സ്മരണകൾ അനശാരമാണ്. ഒരു വിളർ ത്ത ചന്ദ്രനേപ്പോലെ സ്മരണകൾ ആകാഗത്ത് എന്നേക്കുമായ് പ്രധാപാരിത്തു നിലകൊള്ളും

"എള്ളറ്റിനും മാദ്യത്തിച്ചുന (ല്യെത്തിയുടെ അത്താവം പ്രത്യത്തിലും) പ്രദേ

абрания водо, жистория отбатьтериал mmle-odeque.

നാരപവ്യദങ്ങളെ ഹനിച്ചവർക്കും ഞാൻ രാഷ്യനൽകുന്നു..

aneuropean aligneranean

സ്നേഹത്തിനുഭവണ്ടെ കാത്തു നിത്മക്കു ITTO CART (BOZE)

"Ттворовного восов восьморовор... ("GEOGLIOUS GEOS")

എല്ലാവരോടും ക്ഷമിക്കുന്ന ഒരു മനസ്സാണ് ഇന്നെനിക്ക് എനിക്കാരെയും വെറുക്കാൻ കഴി യില്ല. എന്നെ ദ്രോഹിച്ഛവരെക്കുടി ദേവഷിക്കാൻ പറ്റില്ല. എന്നെക്കുറിച്ച് അപവാടങ്ങൾ പ്രചരി പ്പിക്കുന്ന സ്ത്രീകലുമ്മും, പാനോൽസവത്തി നിടയ്ക്ക് എന്നെപ്പറ്റി കഥകൾ മെനഞ്ഞുണ്ടാ ക്കി രസിക്കുന്ന പുരുഷന്ധരത്ത്യേകുടി എനി ക്കു വെറുക്കാൻ പറ്റില്ല. അവർക്കൊക്കെ ദിന വും പറഞ്ഞു മസിക്കാൻ ഞാൻ നിമിത്തം വിഷ യം ലഭിക്കുന്നുവല്ലോ എന്നോർത്തെനിക്കു സ ന്തോഷവും കൂടി തോന്നുന്നുങ്ങ്.

വാർധകൃത്തിന്റെ അവസ്ഥമെന്നും ഞാൻ സ്നേഹിക്കുന്നു. ജീവിതത്തിന്റെ ഓരോ ളതു





## 198

വിനും അതിന്റേതായ ചാര്യതയുണ്ട് എന്നു ഞാൻ വിശണ്ടിക്കുന്നു പാശ്ചാത്യര്ക്കു വാര്ധ കുടങ്ങ യോണ്. അവിടെ വാസ്സായവരെ ആര് ഒരും വേടെ കൈളിൽപ്പെന്നാൽകൂടി, അവരെ പ്രദേശമാനാളില്ല. അതുകൊണ്ടാവണം, അവര് കുട്രത്രമായ മാർഗ്ഗണളിയികൂടി യൗവ്യന്ദരത്ത വിലയ്ക്കു വാങ്ങുന്നത്.

രത്ഷാർ കാനഡതിലെ ഒരു തുത്താണ്സ് സംഘടിപ്പിച്ച സാമ്മളനം കുടുംബത്തിന്റെ തിനെൽപ്പിനായി ഇത്യൻ സ്ത്രീകൾ അടിര വെ സംസ്ക്രിന്റെ വൃക്തിലെ അടിരാവയ്ക്കു വെ സംസ്ക്രിന്റെ വൃക്തിലെ അടിരാവയ്ക്കു നാല് ക്രെയ്യൻ ചോരിച്ചു. "ഇവിടെ സ്ലിക്കാണ് ഇറ്റ് വേഴ്യ നടത്തിയ ആരെ പ്രാര്യ സ്ലിക്കാണ് ഇറ്റ് വേഴ്യ നടത്തിയ എന്നെ പ്രത്യം സ്വര്യം പ്രത്യൻ അത്യയ വേഴും ക്രേഷ് പ്രത്യർ പ്രത്യർ പ്രത്യർ പ്രത്യർ പ്രത്യർ പ്രത്യർ പ്രത്യർ പ്രത്യർ പ്രത്യർ എന്നു. എന്ന് പ്രത്യേക്ക് എന്നു അത്യം വെയും പ്രത്യർ പ്രത് അദ വാൻസല്യം പുറത്തിയ മുലകളാണ്...'' പറഞ്ഞു തിർന്നതും സാസ്ക് ഒന്നടങ്കം എന്റെ ചുറ്റും നിന്ന്െ.എന്നെസ്ണഹപ്യംബനങ്ങളാൽ സമീ

ഒരിക്കൽ വാർധകൃത്തിടെത്തിയ തോട്ടെ തോൻസ്നേഹിക്കയുടെയി. ഗരീമത്തിയുമാ യ ഒരു കൗതുകവും ആസ്നേഹത്തിന്റെ പിന്നി വുടൊയിരുന്നില്ല. കരുണ നിറത്ത ഒരുതം, വാരിഡലും, അന്നേതികു ശന്ദ്യിലായി, എനി കര് ഈ വോകത്തിലെ സകലതിനെയും- ഇല കരളയും, പുല്ലുകളെയും, താത്തില്ലെയും, സകല ചരാചത്തെരുതും സ്നേഹിക്കാനാവുടെന്നി.

പരാപത്തര്യയും സ്നേഹിക്കാനാവുമെന്ന്. നയുടെ നാട്ടിൽ, വ്യാധമും സ്നേഹിക്കപ്പെ ടുന്നു. അവരുടെ വാക്കുകൾ കേൾക്കുവാനാ തി വ്യാതാരളെങ്ങ്. ഉപവേശങ്ങളും അഭിപ്രാ തങ്ങളും തിരഞ്ഞ് എന്ന പോടന്, ദിവസവും ഇവിടെ വണെയുക എനിക്കിൽ ഒന്നിനെപ്പോ എവും തിരാശയില്ല. എല്ലാറ്റിനെയും ഉവ്മക്കാ ത്. സ്നേഹിക്കപ്പെടുവാനുള്ള അദ്ധ്യോയ ദോ ഫമാണ്, എന്നെ എന്നും മുന്നോട്ടു നടത്തിയത്. ജീവിതത്തോട്, എനിക്കൊരു പദാതിയുമില്ല. മാമണം, താൻ ചോദിച്ചതിലും എത്രതോ മട ഞ്ഞ്, ജീവിതം എനിക്കു തന്നു കഴിഞ്ഞു.

എന്റെ ൻത്താവ്, എന്നും എന്റെ അലോരം ത്രമായിരുന്നു. സകല വിഹലയകളിൽനിന്നും കെകയറ്റുന്ന ക്ഷോസന്തേതം. ദാസേട്ടൻ രോ ഗിയായിരിക്കുമ്പോഴത് തര്ങ്ങളുടെ ബന്ധം ഏറ്റവും പ്രായായത്. അന്തരത്ത പരിചരണ്ടേ ളിലുടെ എന്റെ സ്ത്രഹത്തിന്റെ പാരമും, ദാ സേട്ടൻ അനുഭവിച്ചറിഞ്ഞു, അത്തെരു സൗലാ ഗുമായി അവർ കത്യയ്യന്നു.

അസാധാരണ കാവും പാനകളുള്ള ഒടു സാധാരണസ്ത്രീയാണുങ്ങൾ പ്രണയത്തിൽ മതിമരന്നവൾ. സ്ത്രീയായിരിക്കുന്നതിൽ ആ ഫ്ലാടം കണ്ടെത്തിയവൾ. പട്ടുവസ്ത്രങ്ങളുടെ മുദ്വവത്തിലും, പുരുഷന്റെ ചുംബനങ്ങളിലും.



റ്റി ഡോവർസ്റ്റേജിലേക്കു വന്നു. നല്ല വടിവോ താ ഗരീരം. ആകൃതിസതഗേം നിറഞ്ഞ മാറിട ഞാർ... ഞാൻ പോടിച്ചു. ''ഞാൻ സ്തനങ്ങളി ത് ഒന്നു സ്പർശിച്ചുകൊള്ളട്ടെയോ? അവർ സ പ്രോക്ഷിയിയോടെ സമ്മരം നയിക് സ്വർശി ച്ചു തോക്ഷിയപ്പോൾ എന്നൊരു കാരിൻ. നുടുത്ത കാരിൻത്തടങ്ങളും മാരകത്തുള്ള അധരവുംകു ടി താവരിക്കാന കൃത്രിമായി സൃഷ്ടിപ്പെടു കരുന്നു. പരക്ഷം തോട്ടുതോക്കിയാൽ ഒറ്റ വി കാരവും തോണില്ല.

അന്നു ഓരൻ പറഞ്ഞു. "ഇന്ത്യക്കാരിയായ തിൽ ഓനടികാനിക്കുന്നുള്ളതാ, മുന്നു സൽ പ്പുദ്രതാരെ പ്രസാർച്ച് ആവോളം പാലുട്ടിയ ഒ രമ്മ. ഈ സ്തനങ്ങളുടെ രൂപഭംഗി നഷ്ടപ്പെട്ടി രിക്കാം. പരക്ഷ അവയുടെ മുദ്യലെ നശിക്കില്ല. ളളുന്ന സ്നേഹം ഭാത്രം ബാക്കി നിൽക്കുന്നു. "ഇന്ദിമേത്

എനിക്കു സ്നേഹം ആവശ്യമില്ല. വാൽസമുത്താൽ മൊന്റോം തൃചിത്താ ത്യില്ലുന്നു.

സാഹുമങ്ങൾ വ്യാന്തനുള്ള എന്നു തോൻ പഠിച്ചു കഴിഞ്ഞു, കെ്തബന്ഥങ്ങൾ തൃച്മിയോകിരുന്നും... ... തോൻ വാളിഷെടുത്തായിരുന്ന എക്ക ഗാനും.

എന്റെ തീവരായ ഏകാന്ത്ഥയാണ്. എന്റെ ഞങ്ങനുടെ അലവം. ദുസ്രഹമാണെയിലെ ..."

("കോംപസിഷൻ") അാനെന്നും സ്നേഹദത്തൊണ്ടു തിരഞ്ഞ ആമാണങ്ങളുടെ നിസ്വനത്തിലും ആനന്ദരനുട വിച്ചറിഞ്ഞവൾ: മക്കളെയും ചോക്കിടാങ്ങളെ യും അതിരുട്ട സ്നേഹിക്കുന്നവർ,

ജീവിതം എനിക്കു പല റോക്ഷങ്ങൾ സമാ നിച്ചാടായിലും ഉള്ളിന്റെയുള്ളിൽ, പണ്ടത്തെ, പാവാടക്കാരിയായ പെണ്ടിക്കാവാണു ഞാൻ. അമ്മത്വുടെ വാൻസല്യത്തിൽ സുരക്ഷിത്താം കാഴത്തിയ ഒരു പാറംപെണ്ട്കുട്ടി അവളി ന്നും അമ്മതെ ഓർക്കുന്നു.

സ്നേഹമാണ്, എന്റെ മതം ഈ ജീവിയ മത്ത അാൻ അച്യുമായി സ്നേഹിക്കുന്നു. ഇ നിയും മയങ്ങളുണ്ടെങ്കിൽ ഈ ഭൂരിയിലേക്കു തന്നെ വരുവാൻ ഞാന്ത്യാഹിക്കുന്നു. പ്രസ്ഥ മത്തിലും മന്നാലിയ പുഷ്പങ്ങൾ വിദർത്തി നിൽക്കുന്ന ആ സിർഗ്ഥാളത്തിന്റെ വലംഗങ്കോ ലഞ്ഞ തോൻ കാംരമിക്കുന്നു.....